

**YUKON
CANADA**

Whitehorse, Yukon

MINISTERIAL ORDER 2009/07

SECURITIES ACT

Pursuant to sections 169, 170 and 171 of the *Securities Act*, the Minister of Community Services orders as follows

1 The following Ministerial Orders are repealed

- (a) M.O. 2008/04 (which made Rule 31-501);
- (b) M.O. 2008/07 (which made Rule 11-801); and
- (c) M.O. 2008/14 (which amended Rule 11-801).

2 The following Ministerial Orders are amended as follows

- (a) M.O. 2008/03 is amended by repealing and replacing the expression "Rule 55-501" with the expression "Local Rule 55-501" in the Order and in the title of the rule;
- (b) M.O. 2008/05 is amended by repealing and replacing the expression "Rule 15-501" with the expression "Local Rule 15-501" in the Order and in the title of the rule; and

**YUKON
CANADA**

Whitehorse, Yukon

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2009/07

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Conformément aux articles 169, 170 et 171 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, le ministre des Services aux collectivités ordonne ce qui suit :

1 Les arrêtés qui suivent sont abrogés :

- a) *A.M. 2008/04* (adoption de la Règle 31-501);
- b) *A.M. 2008/07* (adoption de la Règle 11-801);
- c) *A.M. 2008/14* (modification de la Règle 11-801).

2 Les arrêtés qui suivent sont modifiés comme suit :

- a) *l'Arrêté 2008/03* est modifié par abrogation, dans le titre et le texte, de l'expression « Règlement 55-501 » et par son remplacement par « Règle locale 55-501 », avec les adaptations grammaticales nécessaires;
- b) *l'Arrêté 2008/05* est modifié par abrogation, dans le titre et le texte, de l'expression « Règlement 15-501 » et par son remplacement par « Règle locale 15-501 », avec les adaptations grammaticales nécessaires;

2009/07

(c) M.O. 2008/06 is amended by repealing and replacing the expression "Rule 12-501" with the expression "Local Rule 12-501" in the Order and in the title of the rule.

c) l'Arrêté 2008/06 est modifié par abrogation, dans le titre et le texte, de l'expression « Règlement 12-501 » et par son remplacement par « Règle locale 12-501 », avec les adaptations grammaticales nécessaires;

3 The attached *Rule Respecting the Implementation of CSA Instruments and Policies* (Local Rule 11-802) is made as a rule under the *Securities Act*.

3 La Règle portant mise en oeuvre des normes et des politiques des ACVM (Règle locale 11-802) est établie à titre de règle en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this *September 25,* 2009.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le *25 septembre* 2009.

"Signature on file"

Minister of Community Services / Ministre des Services aux collectivités